

安徽江淮官话

语音研究

孙宜志◎著

○ 本书描写安徽江淮官话的语音面貌，从空间上揭示安徽江淮官话一些语音现象的发展过程。

○ 本书考察明清以来安徽江淮官话的方言文献，从时间上揭示安徽江淮官话一些语音现象的发展过程。

黄山书社

安徽江淮官话 语音研究

图书在版编目(CIP)数据

安徽江淮官话语音研究 / 孙宜志著. —合肥: 黄山书社, 2006. 10

ISBN 7-80707-477-9

I. 安... II. 孙... III. 江淮方言—语音—方言研究—安徽省 IV. H172.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 120665 号

黄山书社出版发行

(合肥市金寨路 381 号)

新华书店经销 安徽新华印刷股份有限公司印刷

开本: 880×1230 mm 1/32 印张: 9.625 字数: 250 千

2006 年 11 月第 1 版 2006 年 11 月第 1 次印刷

印数: 0001—1500 册

定价: 26.00 元

序

宜志硕士生阶段师从陈昌仪教授,博士生阶段师从钱曾怡教授,名师高徒,学有专长。经过较为激烈的竞争后入选南京大学中文系2002年度博士后。来系后,在汉语言文字学科导师组引领下,特别是亲炙于著名音韵学家和方言学家鲁国尧教授,商量愈加邃密,培养转致深沉,升华学术,精密理路。我作为工作联系人,目睹其自我锤炼的全过程,甚感其田野作业(方言调查)的辛劳和书斋研究(下文献工夫)的勤勉,竟至于无法推诿其撰序之约,谨赞一二言以表其刻苦自砺的人品和务实求真的学品,或“二品”合一,称其勤奋、谨正可也。

博士后出站报告《安徽江淮官话语音研究》从出炉到成书,修改已不知凡几。选题本身是南京大学中文系江淮方言研究所的研究任务。江淮官话既是官话,当然是官话方言中的一支。就地理位置而言,大体位居北方官话和南方吴语之间,移民史和语言接触史都使江淮官话积淀得异彩纷呈。今检视全书,条达深邃,可观甚多。作者调查了12个代表点,报告其声、韵、调,这是把方言调查作为方音研究的第一步。继而参酌学术界的已有研究成果,总结出被研究对象的特点,这仍然是描述性的说明。历史的解释则根据地域特征,按空间维度推演语音史的发展,揭示出相关语音现象形成、演变的原因和过程。在共时描写和历时解释中,引人注目的是精庄知章组声母的今读问题,归纳出的语音演变公式揭示出与ts组、tʂ组、tɕ组的对应关系,令人一目了然。颇饶趣旨的是由庄组字的今读看内外转。书中列述学史上有关内外转的种种推测,扑朔迷离,作者认为,从安徽江淮官话看,罗常培的元音高低说更合理。余谓:

操江淮官话的戴震 1777 年《声类表》以开口内转重声为开口一等,开口外转重声为开口三等,开口内转轻声为开口二等,开口外转轻声为开口四等……不也是元音高低说吗?一等开口度洪大,二等开口度次大,开口度大,元音舌位就低,开口度小,元音舌位就高。开合口在古音研究中有举足轻重的地位,黄侃古韵二十八部全是一等韵和四等韵,正表明他懂得音理。今以宜志表出之江淮方言庄组字观之,尤足徵信。

元音高化是从上古到中古语音发展的普遍性法则,方言也不例外,但为何高化,高化的过程如何,均须具体而微地揭示。书中将语音的发展与发音音理相结合,申述“由于三四等韵母 i 介音的影响,导致前元音系列的各元音舌位依次升高”的理由,共有四条,且以合肥话为例作出合乎音理的说明,令人信服。因思致的广袤,书中还揭示其他汉语方言元音高化的不同情形,这就昭示我们:同是普遍性法则,具体实施时却因地区的不同而不同,可见语言研究之复杂,实证研究之切要。

方言研究,民族语言研究等,都是活语言研究,是“动手动脚”(《史语所集刊》一本一分语)的田野作业的实证研究,与书斋里的文献文本语言的经验研究(当然也是一种实证研究)不尽相同。在当今国际学术文化大潮中,因对西方实证科学精神的诉求而更多地呼唤前者,证据之一:就连我这个不搞方言的人(惭愧!),书架上竟然也排起了长长的方言书两大排。宜志的旨趣,恐怕是南大中文系给打上的烙印,是将原本非常熟悉的田野作业和文献语言研究互相发明,将实证科学研究与经验科学研究相结合,其显著成效,从书中有“从历史文献看安徽江淮官话语音的演变”的专章可窥一斑。该章考出方以智《切韵声原》“最主要的是反映了明末桐城方音的特点”,几乎画出该项研究的一个新的天地。

记得 2004 年初夏,中文系博士后中期考核时,对宜志的一致评价是优秀等级,并认为他的成果已达到国家级水准,理由

是他在国家特级刊物《中国语文》和核心刊物《方言》发表了论文。今又逢他的出站报告正式出版,为之欣喜不已。克绍陈、钱、鲁诸师箕裘,前程无量,孙君勉之矣!

是忝为序。

李 开

2006.2

内容摘要

本书以安徽江淮官话语音为研究对象,对安徽江淮官话语音进行共时和历时的研究。

本书首先比较全面地描写了安徽江淮官话中 12 个地点的语音面貌。在此基础之上,参考已经发表的安徽江淮官话其余地点的材料,总结出安徽江淮官话声母、韵母和声调的共性和差异。根据地域特征,从空间上推拟安徽江淮官话语音的发展,揭示这些语音现象形成与演变的原因和过程。

声母方面,主要讨论精知庄章见组字今读的特点和演变、泥来母今读的特点和演变、影疑母今读的特点和演变。韵母方面主要讨论四呼的变化、舌面元音的高化、阴声韵演变过程和特点、阳声韵演变过程和特点,以及入声韵的演变过程和特点。声调方面主要讨论连读变调的特点和入声调演变的特点。最后根据语言特点并结合社会历史文化因素,对安徽江淮官话的分区进行讨论并作了更为合理的分区。

安徽江淮官话区历史文献比较丰富。今天的语音面貌是在过去的语音状态的基础上发展过来的。本书还全面细致地考察了反映历史上安徽江淮官话语音特点的《切韵声原》、《等韵学》、《韵通》、《桐城时兴歌》等文献反映的语音特点,并与现代安徽江淮官话语音进行比较,从时间上揭示了安徽江淮官话一些语音现象产生和发展的过程。

最后探讨了安徽江淮官话的形成问题。

ABSTRACT

The dissertation comprehensively probes the phonetics of Jianghuai Mandarin in Anhui from synchronic and diachronic angles.

The dissertation firstly represents phonetic features of 12 dialects in detail of Jianghuai Mandarin in Anhui. On this basis, refering to other phonetic materials on Anhui Jianghuai Mandarin which are published, it summarizes generalities and differences in consonants, vowels and tones of Jianghuai Mandarin in Anhui. According to regional characteristic, it deduces the developing situation on the phonetics of Jianghuai Mandarin in Anhui from space, and reveals the causes and courses of formation and revolution on these phonetic phenomena.

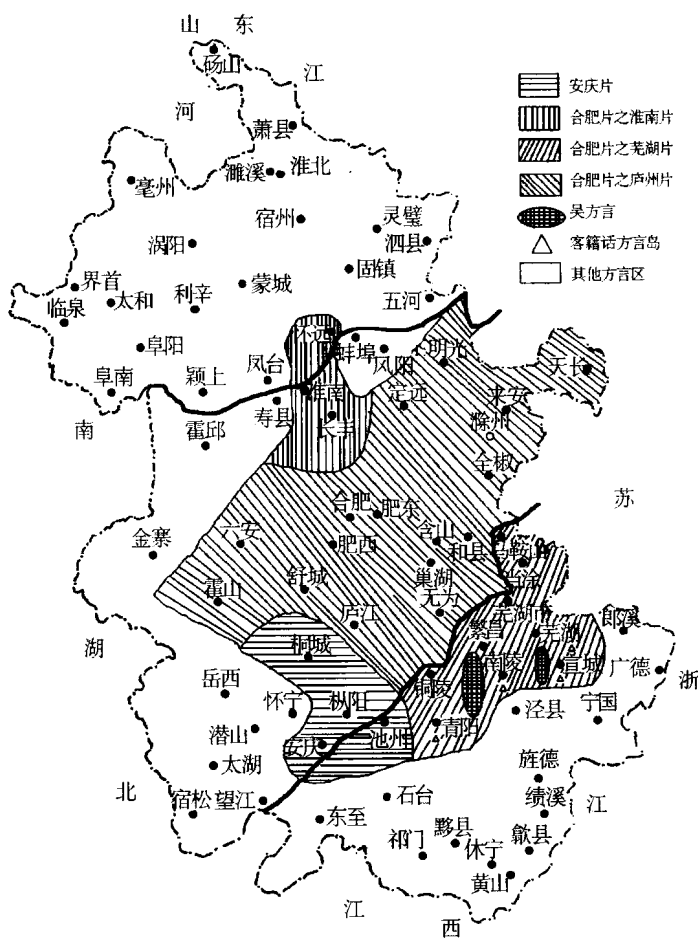
In consonants aspect, the dissertation mainly discusses characteristic and revolution of the today's sounds of the consonants of the groups of jing(精)、zhi(知)、zhuang(庄)、zhang(章) and jian(见)consonants, the today's sounds of ni(泥)and lai(来)consonants, the today's sounds of ying(影) and yi(疑)consonants. In vowels aspect, it mostly argues the changes of Sihū(四呼), hightening phenomenon of furring vowel, as well as characteristics and changing processes of vowel finals, nasal finals and entering cantonese. And in tone aspect, it mainly discusses the traits of continuous tone and entering tones' revolution. At last, according to the language traits and social, historical and cultural factors, it analyzes the current division and

makes more reasonable division on Jianghuai Mandarin in Anhui.

There are rich in historical literatures on Jianghuai Mandarin in Anhui, and the current phonological appearance is developed on the basis of the old phonetics. The dissertation generally probes some historical literatures, such as “*Qieyunshengyuan*”(written by Fang Yizhi)、“*Dengyunxue*”、“*Yuntong*” and “*Popular songs of tongcheng*” which reflect historical phonological features on Jianghuai Mandarin in Anhui; And contrasting with current phonetics on Jianghuai Mandarin in Anhui, it reveals the causes and courses of formation and revolution on some phonetic phenomena in time of Jianghuai Mandarin in Anhui.

Finally, the dissertation talks over the formation of Jianghuai Mandarin in Anhui.

安徽江淮官话分区图



目 录

第一章 绪论	1
第一节 安徽方言概况 / 1	
第二节 安徽江淮官话语音研究概况 / 3	
第三节 本书的语料和研究目的、方法 / 5	
第四节 使用的符号 / 8	
第二章 代表点音系	10
第三章 安徽江淮官话的声母	26
第一节 全浊声母的今读 / 26	
第二节 端组字的今读 / 27	
第三节 影疑母字的今读 / 31	
第四节 日母字的今读 / 33	
第五节 精庄知章组声母的今读 / 34	
第六节 见系声母的今读 / 45	
第四章 安徽江淮官话的韵母	51
第一节 四呼的变化 / 51	
第二节 舌面单元音的高化 / 58	
第三节 阴声韵母的今读 / 71	
第四节 阳声韵母的今读 / 75	
第五节 入声韵母的今读 / 90	
第五章 安徽江淮官话的声调	105
第一节 单字调 / 105	
第二节 连读调 / 109	

第六章 特字	115
第七章 安徽江淮官话的分区 / 120	
第一节 安徽江淮官话语音的区别特征 / 120	
第二节 安徽江淮官话的分区 / 121	
第八章 从历史文献看安徽江淮官话语音的演变	128
第一节 方以智《切韵声原》与桐城方音 / 129	
第二节 《桐城时兴歌》所反映的方音特点 / 146	
第三节 许惠《等韵学》与枞阳方音 / 147	
第四节 《韵通》反映的芜湖方言的特点 / 159	
第九章 安徽江淮官话的形成和系属	176
第一节 安徽江淮官话的形成 / 176	
第二节 安徽江淮官话的系属 / 186	
第十章 字音对照	189
参考文献	285
后记	293

第一章 绪 论

第一节 安徽方言概况

一、安徽历史地理概况

安徽省简称皖,地处长江中下游的华东腹地,东连江苏、浙江,北靠山东、江苏,西接河南、湖北,南邻江西省。全省面积 13.9 万平方公里。有汉、满、回、蒙、畲、布衣等 37 个民族。全省分设 17 个地级市、5 个县级市、56 个县,省会合肥市。

安徽有悠久的历史。1973 年在安徽和县发现了和县猿人化石,1982 年在巢县发现巢县智人化石等,这表明几十万年前的旧石器时代江淮大地就有人类繁衍生息。夏、商时代,安徽是古代东夷民族活动地域,春秋时期,安徽境地分属好几个诸侯国统辖,战国后期属楚,楚都曾迁于寿春(今安徽寿县)。秦时分属九江、泗水、颍州、碭、鄆五郡,汉属扬、豫等州,唐分属河南道、淮南道和江南西道,北宋分属河南道、淮南道、江南东道、江南西道,南宋淮河以北为金控制,淮河以南分属淮南东路、淮南西路和江南西路,元分属河南行省、江浙行省,明属江南行省,清初属江南省,康熙六年(公元 1667 年)由江南省分设安徽省,与江苏省分开。

二、安徽方言概况

安徽方言比较复杂。从方言种类上看,有赣方言、吴方言、徽方言、官话方言,此外还有一些太平天国运动期间和以后一百来年移民带来的方言。

赣方言分布在安徽西南部,通行于岳西、太湖、潜山、宿松、望

江、怀宁、东至、贵池西部等七县一市。《中国语言地图集》将这一带的赣方言划归赣方言怀_(宁)彭_(泽)片。

吴方言分布在安徽南部,包括太平、石台、泾县、铜陵、繁昌、芜湖县,以及宁国、南陵、宣城、当涂、青阳、池州等十二个县市的农村。其中太平、泾县、石台、铜陵、繁昌、芜湖县、南陵等县市以通行吴语为主。青阳、当涂、宣城、宁国、贵池等市县吴语的通行面积比较小。《中国语言地图集》将这一带的吴方言划归吴方言的宣州片。

徽方言分布在安徽南部山区,通行于皖南黄山市、黟县、绩溪、旌德、休宁、歙县、祁门、宁国(限于南部洪门乡等地)、东至(限于东南部木塔一带)、石台(限于占大区)等市县的话。《中国语言地图集》将这一带的徽方言划归徽方言的绩歙片。

从语音上看,这四大方言分别明显。

安徽赣方言古全浊声母清化,今读塞音、塞擦音不论平仄送气,去声分阴阳,全浊入声有部分字今读归阳去。

安徽吴方言古全浊、次清、全清的今读仍然保留三级分法,入声调分阴阳。

安徽官话方言古全浊声母清化,今读塞音、塞擦音时平声送气仄声不送气,不分阴阳去。

官话方言是安徽的主要方言,分中原官话和江淮官话。

安徽中原官话分布在安徽北部淮河以北和淮河南岸的一部分市县,包括砀山、萧县、亳州市、涡阳、界首市、太和、利辛、蒙城、临泉、阜阳市、阜阳县、阜南、淮北市、濉溪、宿县、宿州市、灵璧、金寨城关及北部、霍邱、凤台、寿县、蚌埠市、固镇、凤阳、五河、泗县(县东部除外)、颍上等 27 个市县。《中国语言地图集》将这一带的中原官话划归中原官话的信阜片。

安徽江淮官话分布在安徽中部,包括淮南市上窑、窑河、洛河等乡镇,以及长丰、定远、怀远、天长、来安、滁州市、全椒、肥东、合肥市、巢湖、六安、肥西、无为、和县、马鞍山市、安庆、庐江、舒城、霍山、枞阳等 22 个市县,沿江以南的池州、铜陵、芜湖、马鞍山、当涂、

宣城、南陵、青阳等 11 个县城区也说江淮官话。《中国语言地图集》将这一带的江淮官话划归江淮官话的洪巢片。

中原官话和江淮官话的分别是：中原官话古清声母入声字和次浊声母入声字今读阴平，全浊声母入声字今读阳平，中古泥母和来母的今读一般不混；江淮官话古入声字不论清浊今读入声，中古的泥母和来母的今读一般相混。

徽方言的情况比较复杂。从全浊声母的今读来看，近似赣方言，从韵母系统来看，近似吴方言和相邻的江淮官话，一般认为是吴方言与江淮官话、赣方言之间的一种过渡方言。

百余年来的移民所带来的客籍方言呈岛状分布在皖南。据孟庆惠《安徽省志·方言志》记载，这些方言岛主要有：宁国湖北话、广德河南话、广德畲话。

第二节 安徽江淮官话语音研究概况

安徽江淮官话语音的研究，已经有学者做出了成绩。研究主要集中在以下几个方面：

1. 安徽江淮官话语音面貌的描写。

李金陵的《合肥方言词典》和《合肥方言音档》对合肥方言的语音进行了描写。

孟庆惠《安徽省志·方言志》提供了安徽江淮官话芜湖、安庆、贵池、宣城、巢县、滁州、淮南、桐城、怀远等 9 个方言点每点 609 个字的对照字音，以及合肥的同音字汇，并且初步综合描写了安徽江淮官话的语音特点，揭示了某些语音现象的地域分布。缺点是论述显得比较零散，字音也不够多。但是这本书仍然不失为我们研究安徽江淮官话的必读书。

陈章太主编的《普通话基础方言基本词汇集》提供了安庆、芜湖、合肥方言的同音字汇，选收字音基本上限于《汉语方言调查字表》上的单字音。

北京大学中国语言文学系《汉语方音字汇》提供了合肥方言的

部分字音。

周元琳的论文《安徽庐江方言同音字汇》是迄今为止这一地区所做的一份最好的同音字汇。此外,杨自翔的论文《安徽桐城方言入声字的特点》、邢公畹的论文《安庆方言入声字的历史语音研究》揭示了桐城方言和安庆方言的一些特点。许利英《巢湖方言词汇》中的词语的注音能够显示巢湖方言语音的部分特点。另外,一些综论江淮方言语音的论文,也涉及安徽江淮官话。鲍明炜的论文《江淮方言的特点》涉及合肥、淮南、六安、滁州、芜湖、安庆、铜陵、宣城、贵池等方言点一些语音情况。

2. 安徽江淮官话的形成。江淮官话的形成,有许多学者发表过看法。一般认为,江淮官话是以吴方言为底层,在北方汉语方言的影响下逐步形成的。鲁国尧老师认为在六朝以前,今天的江淮官话地区是吴语的地盘,公元四世纪北方移民的迁徙,带来了北方官话,这种北方官话与当地土著的吴方言接触、影响,形成南朝通语,南朝通语是今天江淮官话的祖先^①。这些探讨自然包括安徽江淮官话。

3. 安徽江淮官话的分区。对安徽江淮官话进行分区,目前只有孟庆惠的分区方案。孟庆惠把安徽江淮官话分为合六片、滁嘉片和安芜片^②。

此外,近来出版的这一地区的一些县市志中有对该县市方言介绍的材料,因为方言只是其中的一小章,介绍都比较简略,而且由于编写人的水平良莠不齐,因此价值大小不一。

除以上外,这一带的江淮官话的研究成果十分稀少,以至于我们对安徽江淮官话许多地点的语音面貌基本上不了解,或者只有一鳞半爪的了解。因此,继续调查和研究安徽江淮官话语音就显

① 鲁国尧《“颜之推迷题”及其半解》认为“西晋末年之北方移民南徙至淮南与长江中下游两岸,其语言形成南朝通语,此南朝通语乃江淮方言之源,南朝通语之流并非现代吴方言。”

② 孟庆惠,《安徽省志·方言志》,方志出版社,1997年第1版

得有开拓的价值。

第三节 本书的语料和研究目的、方法

一、语料

本书所使用的语料,部分来自笔者的实地调查。这些地点包括:天长、滁州、桐城、舒城、青阳、枞阳、含山、六安、无为、全椒、定远、当涂。调查材料一是中国社会科学院语言研究所编的《方言调查字表》,二是笔者摘录的《字音对照字表》,三是笔者编制的《连读变调调查表》。其中桐城和无为调查完了中国社会科学院语言研究所编的《方言调查字表》,其余地点使用的是《字音对照字表》和《连读变调表》。还有一些地点使用的是公开发表的材料,这些地点语料来源如下:

合肥:陈章太.《普通话基础方言基本词汇集》.语文出版社,1996年第1版

安庆:陈章太.《普通话基础方言基本词汇集》.语文出版社,1996年第1版

芜湖:陈章太.《普通话基础方言基本词汇集》.语文出版社,1996年第1版

庐江:周元琳.《安徽庐江方言音系》.《方言》2001年第3期

霍山:安徽省霍山县地方志编纂委员会.《霍山县志》.1991年第1版

长丰:安徽省长丰县地方志编纂委员会.《长丰县志》.1991年第1版

池州:孟庆惠.《安徽省志·方言志》.方志出版社,1997年第1版

宣城:孟庆惠.《安徽省志·方言志》.方志出版社,1997年第1版

淮南:孟庆惠.《安徽省志·方言志》.方志出版社,1997年第1版

怀远:孟庆惠.《安徽省志·方言志》.方志出版社,1997年第1版

巢湖:孟庆惠.《安徽省志·方言志》.方志出版社,1997年第1版